

協同特殊教育學校
Concordia School For Special Education
校曆表 School Calendar

Rev.20/07/2023

2023/2024

月份 Month	週次 Week	宗教主題 Religious Topic	日 S	一 M	二 T	三 W	四 TH	五 F	六 Sa	日次 Days	活動/假期/備註 Activities/Holidays/Remarks
(2023) 九月 Sept.	1	與神同在 In the Presence of God						*1	2	1	1/9 開學禮 School Year Opening Ceremony
	2	與神同在 In the Presence of God	3	4	5	6	7	8	9	5	29/9 ~ 30/9 中秋節 Mid-autumn Festival
	3	神的家庭 The Family of God	10	11	12	13	14	15	16	5	
	4	記念神的恩惠 Remembering God's Grace	17	18	19	20	21	22	23	5	
	5	傳揚主道 Telling others about God	24	25	26	27	28	X+	X+	4	* 家長會 Parents' Meeting
十月 Oct.	6	向神認罪 Confession to God	1	X+	X+	4	5	6	7	3	2/10 ~ 3/10 中華人民共和國國慶假期 National Day of the People's Republic of China
	7	互相認錯 Confession to each other	8	9	10	11	12	13	14	5	23/10 重陽節 Chung Yeung Festival
	8	重生 Reformation	15	16	17	18	19	20	21	5	
	9	認信和洗禮 Confession and Baptism	22	X+	24	25	26	27	28	4	* 防災演習 Disaster Prevention Drill
十一月 Nov.	10	萬聖節 All Saints Festival	29	30	31						* 家長會 Parents' Meeting
	11	為別人及自己祈禱 Prayer for others and self	5	6	7	8	9	10	11	5	17/11 教職人員專業發展日 Professional Growth Day
	12	感恩禱告 We pray to thank God	12	13	14	15	16	X	18	4	24/11 親子育樂日 Parent-Child Day
	13	等候神 Waiting for God	19	20	21	22	23	*24	25	5	
	14	施洗約翰 John, the Baptist	26	27	28	29	30				* 科學日 Science Fair * 家長會 Parents' Meeting
十二月 Dec.	15	聖米迦勒與眾天使 The Festival of St. Michael and all Angels	3	4	5	6	7	8	9	5	4/12 ~ 8/12 普法教育週 Education concerning the legal system Week
	16	耶穌的母親——馬利亞 Mary——Jesus' mother	10	11	12	13	14	15	16	5	19/12 聖誕聯歡 Christmas Party
	17	平安降大地 Peace on earth	17	18	*19	X+	X	X+	X	2	20/12 澳門特別行政區成立紀念日 Macau S.A.R. Day
	18		24	X+	X+	X	X	X	X		21/12-31/12 冬節/聖誕節假期 Winter Solstice/ Christmas Holidays * 國際復康日活動 International Rehabilitation Day Activities
(2024) 一月 Jan.	19	博士尋找耶穌 The 3 Wise Men seek Jesus		X+	2	3	4	5	6	4	1/1 元旦假期 New Year's Day
	20	耶穌受洗 Jesus is baptized	7	8	9	10	11	12	13	5	8/1 ~ 12/1 複習週 Revision Week
	21	耶穌呼召門徒 Jesus calls His disciples	14	15	16	17	18	19	20	5	15/1 ~ 19/1 學期評估 Final Exam
	22	保羅相信耶穌 Saint Paul believes Jesus	21	22	23	24	25	26	27	5	22/1 ~ 26/1 補考/試卷改正週 Resit / Rectify Week
	23	耶穌行神蹟 Jesus did many miracles	28	*29	30	31					29/1 下學期開始 Beginning of the Second Semester
二月 Feb.	24	耶穌行神蹟 Jesus did many miracles	4	*5	X	X+	X+	X+	X+	1	5/2 送舊迎新活動 Lunar New Year Celebration Activity
	25		11	X+	X+	X	X	X	17	6/2 ~ 16/2 春節假期 Lunar New Year Holidays	
	26	耶穌是世上的光 Jesus is the Light of the World	18	19	20	21	22	23	24	5	
	27	助人行善 Giving to needy people	25	26	27	28	29				* 朗誦比賽 Recitation Competition
三月 Mar.	28	耶穌受死，我們得存活 Jesus dies-We live	3	4	5	6	7	X+	9	4	8/3 國際婦女節 International Women's Day
	29	十字架的記號 The sign of the Cross	10	11	12	13	14	15	16	5	29/3 ~ 9/4 耶穌受苦節 / 復活節假期 Good Friday / Easter Holidays
	30	魔鬼可以傷害你嗎？ Are you safe from Satan ?	17	18	19	20	21	22	23	5	* 家長會 Parents' Meeting
	31	上帝的軍裝 The Armor of God	24	25	26	27	28	X+	X+	4	* 展能日 Creativity Growth Day * 聯校運動會 Joint Sports Day
			31								* 教職人員專業發展日 Professional Growth Day
四月 Apr.	32			X+	X	X	X+	X	X		4/4 清明節 Ching Ming Festival
	33	耶穌的勝利——我們的勝利 Jesus' Victory-Our Victory	7	X	X	10	11	12	13	3	
	34	耶穌已復活 Jesus is not dead-He resurrected	14	15	16	17	18	19	20	5	
	35	新生命 New Life	21	22	23	24	25	26	27	5	* 防災演習 Disaster Prevention Drill
五月 May	36	聖彼得得 The Festival of Saint Peter	28	29	30						
	37	耶穌在以馬忤斯路上遇見門徒 Jesus meets 2 disciples on the road of Emmaus	5	6	7	X+	2	3	4	4	1/5 國際勞動節 International Labour Day
	38	捕魚的神蹟 Jesus and the catching fish miracle	12	13	14	15	16	17	18	5	
	39	耶穌升天 Jesus's Ascension	19	20	21	22	23	24	25	5	* 數學日 Mathematics Fair
六月 June	40	耶穌饒恕犯罪的女人 Jesus Forgives the Sinful Woman	26	27	28	29	30	31			
	41	耶穌為我們祈禱 Jesus prays for us	2	3	4	5	6	7	8	5	1/6 國際兒童節 International Children's Day
	42	好牧人 The Good shepherd	9	X+	11	12	13	14	15	4	10/6 端午節 Dragon Boat Festival
	43	五旬節 Pentecost Festival	16	17	18	19	20	21	22	5	11/6 ~ 14/6 複習週 Revision Week
	44	三位一體的神 Trinity : God is One - God is Three	23	24	25	26	27	28	29	5	17/6 ~ 21/6 學期評估 Final Exam 24/6 ~ 28/6 補考/試卷改正週 Resit / Rectify Week
七月 July			30								
	45	聰明人建房子 The Wise Builder		1	2	3	4	5	6	5	19/7 結業及畢業典禮 School Year Closing & Graduation Ceremony
	46	敬拜上帝 Worshipping God	7	8	9	10	11	12	13	5	* 書法比賽 Calligraphy Competition
	47	神的應許 God's Promises	14	15	16	17	18	*19	20	5	* 電腦日 Computer Fair * 校園音樂會 School Concert
八月 Aug.			21	22	23	24	25	26	27		* 教職人員專業發展日 Professional Growth Day
			28	29	30	31					* 暑期活動 Summer Activities
			4	5	6	7	8	9	10		
			11	12	13	14	15	16	17		
九月 Sept.			18	19	20	21	22	23	24		
			25	26	27	28	29	30	31		
		1	*2	3	4	5	6	7			2/9 二零二四至二零二五學年 Academic Year (2024-2025)
		8	9	10	11	12	13	14			

註：X+= 學校假期 / X= 學生假期
Note: X+ = Holiday for School / X = Holiday for students

